



**KLEINE ZEITUNG** **Kärntner  
VolksKultTour**

zu Gast beim  
**25. KÄSEFEST**

**Eintritt  
Frei!**

**Kötschach-Mauthen**

**23. und 24. September 2023 ab 10:00 Uhr**

Programm & Geländeplan



## Vorwort



© Filipovic

**Dr. Peter Kaiser**

Landeshauptmann Kärnten

„Brauchtum und Traditionen werden von tausenden ehrenamtlichen Mitgliedern in rund 2.000 Vereinen in Kärnten gelebt. Damit werden die Wurzeln unserer Heimat bewahrt und Volkskultur in die Zukunft transformiert. Das Jahr der Volkskultur stellt all jene Aktivitäten in den Fokus, die sich diesem Ziel verschrieben haben. In diesem Sinne möchte ich allen ehrenamtlich engagierten Menschen in Kärnten meinen herzlichen Dank für ihren Einsatz aussprechen – gemeinsam mit ihnen wird das Jahr der Volkskultur mit Leben erfüllt.“

„Mit der ARGE Volkskultur Kärnten sind wir Schnittstelle zur Koordination der Aktivitäten zwischen den Verbänden, dem Land Kärnten und dem interessierten Publikum. Rund 2.000 Vereine sind in den der ARGE Volkskultur zugehörigen 21 Dachverbänden mit derzeit über 100.000 aktiven Mitgliedern organisiert. Aus diesem Grund freut es mich als Vorsitzender besonders, dass sich viele unserer volkulturellen Vereine und Gruppen bei der „Kärntner VolksKultTour 2023“ präsentieren können“



© KLM, F. Blaschun

**Dr. Heimo Schinnerl**

Vorsitzender der ARGE Volkskultur Kärnten



## Herzlich Willkommen in der Marktgemeinde Kötschach-Mauthen



© Stadtgemeinde Wolfsberg

**Mag. (FH) Josef Zoppoth**

Kötschach-Mauthen

„Zum 25. Käsefest ist es uns eine Freude, die Kärntner VolksKultTour zu begrüßen. Hier werden den BesucherInnen Musik, Tradition, Handwerk und Lebensmittelkultur präsentiert. Als Mustergemeinde wurden viele Details unter dem Motto der „Nachhaltigkeit“ geplant wie zB die kostenlose An- und Abreise mit den Öffis im gesamten Bezirk Hermagor. Ein Fest dieser Größe verlangt von allen Beteiligten großes Engagement. Danke den vielen HelferInnen, den Mitwirkenden und Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser für die großartige Initiative.“

## Das ist die „Kärntner VolksKultTour“

„Die „Kärntner VolksKultTour“ ist eine musikalische Wanderreise durch das von Tradition und Brauchtum geprägte Bundesland Kärnten. Unter der Patronanz der Kärntner Volkskultur präsentieren hunderte Künstler:innen ihr breites Spektrum. An fünf besonderen Kraftplätzen treffen Musikant:innen, Sänger:innen, Volkstänzer:innen, Mundartdichter:innen, Kunsthandwerker:innen und Repräsentant:innen der Kärntner Tracht aufeinander und entführen die Besucher:innen in die erfrischend bunte Welt der Kärntner Volkskultur.“



© tiqa.at

**Christoph Wegscheider**

Veranstalter und  
Geschäftsführer von TIQA



## Das ist Kötschach-Mauthen

Die Marktgemeinde Kötschach-Mauthen liegt eingebettet zwischen den Gailtaler Alpen im Norden und den Karnischen Alpen im Süden und bildet seit jeher einen wichtigen Knotenpunkt zwischen Gail- und Lesachtal sowie zwischen Osttirol und Italien. Als heilklimatischer Luftkurort erlangte die Gemeinde ebenso Bekanntheit, wie als Muster-gemeinde der erneuerbaren Energien und als „Köstlichstes Eck Kärntens“ mit der ersten Slow Food Travel Region. Die hohe Lebensqualität durch eine weitgehend unberührte Naturlandschaft wird ergänzt durch Projekte wie 5e-Gemeinde, Klimabündnis-Gemeinde, Gesunde-Gemeinde, Kinder- und Familienfreundliche Gemeinde sowie Muster-gemeinde der Alpenkonvention mit dem Bergsteigerdorf Mauthen. Neben einer breitgefächerten Gastronomie und einer gelebten Kreislauf-wirtschaft besticht der Ort durch ein hohes Engagement von ehrenamtlichen Vereinen aus Sport, Kultur und Brauchtum.



Mit dem traditionellen Brauchtumsumzug zum Festgelände beginnt das 25. Käsefest in Kötschach-Mauthen



## 25. Käsefest in Kötschach-Mauthen



© Franz Gerdtl Foto

Eines der größten regionalen Genussfeste, das Käsefest in Kötschach-Mauthen feiert nach 3-jähriger Pause am 23. und 24. September 2023 sein 25-jähriges Bestandsjubiläum. Die diesjährige Ausgabe steht ganz unter dem Motto Käse – Kulinarik – Volkskultur.

Immer am letzten September-Wochenende hüllt das Käsefest ganz Kötschach-Mauthen in eine Kulinarik- und Musikwolke. Es hat sich über die letzten 25 Jahre zu einem der beliebtesten und größten Volksfeste der Region entwickelt und bietet somit den idealen Abschluss der heurigen Veranstaltungsserie „Kärntner VolksKultTour“. Das Besondere am Käsefest: die überregionale Freude am guten Geschmack und an ausgezeichneten Produkten. Produzenten aus der Region sowie aus dem benachbarten Italien und Slowenien bieten ihre besten Produkte zur Verkostung und zum Verkauf an. Und weil bei einem solchen Fest auch der Ohrenschaus nicht zu kurz kommen darf, werden über beide Tage musikalische und tänzerische Darbietungen zum Besten gegeben. Da kann es schon einmal passieren, dass der italienische Weinproduzent mit der Gailtaler Almkäserin das Tanzbein schwingt, oder am steirischen Weinstand ein Kärntnerlied angestimmt wird. Weitere Highlights an diesem Wochenende sind u.a. die Anreise mit dem nostalgischen Dampfbus durchs Gailtal, der große Brauchtumsumzug, die Modenschau von Kristler G'wänd oder das Programm der Kärntner VolksKultTour am Sonntag. Lassen Sie sich von diesem bunten Treiben mitreißen und genießen Sie ein Wochenende im köstlichsten Eck Kärntens. **Eintritt frei!**

Alle Infos unter [www.kaesefest.at](http://www.kaesefest.at)



## Kulinarische Einstimmung auf das Käsefest-Wochenende



### Von den Gailtaler Almen auf den Wirtshausteller: Kasspatzln treffen Loncium-Biere

Anlässlich des 25. Käsefests werden am Donnerstag, dem 21. September im Bierhotel Loncium ab 16:00 Uhr traditionelle Käsespatzle kredenzt. Der Käse dafür kommt frisch von den Gailtaler Almen. Dazu gesellen sich die besten Loncium Biere. Einem herzhaften Abend als Einklang zum Käsefest steht nichts im Wege.

© Biermanufaktur Loncium

### Zelebrierter Genuss – Genussfestspiel zum Käsefest

Am Freitag, dem 22. September stimmen sich die Freunde des guten Geschmacks beim Edelgreißler Herwig Ertl auf das Käsefest-Wochenende ein. Im Rahmen des zelebrierten Genusses werden regionale und internationale Käsespezialitäten mit darauf abgestimmten Geschmackskompositionen verkostet und zelebriert.



© Herwig Ertl

### Reservierung/Anmeldung hier:



# Dampfbzug zum Käsefest Villach Hbf – Kötschach-Mauthen



Limitiertes Sitzplatzangebot: Jetzt Fahrkarte online kaufen



## Samstag, 23. September 2023

### Programm

- Fahrt mit dem Sonderzug von Villach über Arnoldstein und Hermagor nach Kötschach-Mauthen. (H+R)
- Während des Aufenthalts ist der Besuch des 25. Käsefestival bei freiem Eintritt möglich. Das Fest befindet sich gegenüber dem Bahnhof.

### Fahrpreise (Hin & Rückfahrt)

Abhängig vom Zustieg ab Villach, ab Arnoldstein, ab Hermagor

Erwachsener: 44€, 39€, 34€

Kind (4-13,99J): 34€, 29€, 24€

### Fahrplan\*

Villach Hbf	Ab 10:30	An 19:20
Arnoldstein	Ab 10:50	Ab 19:00
Nötsch	Ab 11:15	Ab 18:50
St. Stefan-Vordernberg	Ab 11:20	Ab 18:35
Hermagor	Ab 11:40	Ab 17:50
Rattendorf-Jenig	Ab 12:00	Ab 17:30
Kirchbach	Ab 12:15	Ab 17:10
Dellach	Ab 12:30	Ab 17:00
Kötschach-Mauthen	An 12:45	Ab 16:45

### Information & Reservierung

Telefon: +43 670 40 74 003

Internet: [www.gailtalbahn.at](http://www.gailtalbahn.at)

\*vorläufiger Fahrplan – Alle Angaben ohne Gewähr



## Stationen & Programm

### 1 Brauchtumsumzug von Mauthen nach Kötschach

**Samstag (Start: 10:00 Uhr)**

### 2 Festsaal im Rathaus Kötschach-Mauthen

**Programm am Samstag, 23. September**

**11:30 Uhr**

Offizielle Eröffnung mit Käseanschnitt und Präsentation  
„Mei liabste Kuah“, Promiwettmelken der Landwirtschaftlichen  
Fachschule Stiegerhof

**ca. 13:00 Uhr**

Bühnengespräch „Käsehelden“ und Slow-Food-Produzenten,  
musikalische Darbietungen

**17:00 Uhr**

Trachtenmodenschau von „Kristler G'wänd“

**ab 19:30 Uhr**

Livemusik mit den „Mooskirchnern“

**Dazwischen:**

Gesangsvorträge heimischer Chöre, volkstümliche Kleingruppen

**Programm am Sonntag, 24. September**

**10:00 Uhr**

Ökumenischer Gottesdienst mit Bischofsvikar  
Dr. Engelbert Guggenberger, Pfarrer Dr. Sergius Duru  
und Superintendent Mag. Manfred Sauer,  
umrahmt vom Kirchenchor Kötschach  
und dem KELAG Blasorchester Kärnten

**11:00 Uhr**

Bühnengespräch zum „Jahr der Kärntner Volkskultur“  
mit Vertreter:innen von Stadt und Land

Promiwettmelken der Landwirtschaftlichen  
Fachschule Stiegerhof

Frühschoppen mit dem KELAG Blasorchester Kärnten  
Volkskulturelle Darbietungen, Kunsthandwerkmarkt,  
Käse- und Kulinarik (bis 18:00 Uhr)

**Programm an beiden Tagen (10:00 bis 18:00 Uhr)**

### 3 Volkskulturdorf Nord

Käse-/Kulinarik- und Kunsthandwerkmarkt  
Kinderbetreuung und Kinderschminken gratis, Karussell

### 4 Volkskulturdorf Süd

Käse-/Kulinarik- und Kunsthandwerkmarkt

### 5 Gailtaler Almkäse Dorf

Almsenner präsentieren europaweit ursprungsgeschützten  
Gailtaler Almkäse

### 6 Slow-Food-Dorf

Regionale Lebensmittelhandwerker und ihre Spezialitäten

**Am Sonntag zusätzlich volkskulturelle Darbietungen  
von 10:00 bis 17:00 Uhr an verschiedenen Plätzen**



100 m



© Land Kärnten - KAGIS  
<https://kagis.knt.gv.at>

1



# KLEINE Kärntner ZEITUNG VolksKultTour

zu Gast beim

**25: KÄSEFEST**

kelag

## Kötschach- Mauthen

4

2

6

5

3

25 m

## Gailtaler Almkäse g.U.



© nassfeld.at/Stabentheiner

Bereits im 14. Jhd. finden sich Hinweise und Aufzeichnungen über die Erzeugung von Almkäse im Gailtal. Erfreulich, dass sich die natürlich erzeugten bäuerlichen Lebensmittel aus den Gailtaler Almsennereien seit einigen Jahren wieder großer Nachfrage erfreuen.

Oberhalb der Dörfer des Gailtals wird auf 13 Almen von den Gailtaler Almsennern der europaweit-ursprungsgeschützte Gailtaler Almkäse erzeugt. Die Tiere verbringen den Sommer auf den Almen und produzieren so die ganz besondere Almmilch, die von den Gailtaler Almsennereien weiter veredelt wird. Die Almkäsereien dienen seit jeher dazu, die täglich frisch gewonnene Milch haltbar und lagerfähig zu machen. Diese Tradition ist bis heute erhalten geblieben und weiterentwickelt worden.

Besuchen Sie die Produzenten des Gailtaler Almkäse g.U. und Freunde aus dem benachbarten Friaul im „Gailtaler Almkäsedorf“ vorm Rathaus und nehmen sich ein Stück Almsommer mit nach Hause.

Mehr Infos unter:  
[www.gailtaler-almkaese.at](http://www.gailtaler-almkaese.at)

Mit Unterstützung von Bund, Ländern und Europäischer Union

Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft

**WIR** leben Land  
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



© nassfeld.at/Stabentheiner



## Slow Food Alpe Adria

Das Gail-, Gitsch- und Lesachtal sowie der Weissensee sind die Slow Food Travel Destination geworden. Lebensmittelhandwerker und Lebensmittelhersteller, die in dieser beschaulichen, ja fast stillen Grenzregion im Süden Österreichs seit jeher die Slow Food-Philosophie leben lassen sich bei ihrer Handwerkskunst auch gern über die Schulter schauen und geben ihr Wissen weiter.

Neben vielen verschiedenen Slow Food Produkten ist es der Slow-Food-Bewegung in Kärnten ein zentrales Anliegen, den Käse mehr in den Mittelpunkt zu stellen. Auf einer guten Käseplatte sollte vom Edelschimmel bis zum Hartkäse alles vertreten sein. Käse kann nämlich vieles sein: weich, fest, cremig, bröselig, mild, kräftig, würzig.

Im Slow Food Dorf vor dem Rathaus lernen Sie mehr über die Herkunft der unterschiedlichen, regionalen Spezialitäten, ihre Produktion und die Leidenschaft, mit der die regionalen Produzenten ihre Erzeugnisse immer weiter veredeln. Egal ob Gailtaler Kartoffeln, Bauerneis, regional hergestellte Kräcker, Wildkräuter oder Aronia-beeren – alle Produkte wurden mit viel Sorgfalt erzeugt und haben eine Geschichte zu erzählen. Tauchen Sie ein in diese Welt des bewussten Genusses und verkosten Sie die Vielfalt der Region.



© Slow Food Alpe Adria

Mehr Infos zur ARGE Slow Food Travel Alpe Adria Kärnten:  
[www.slowfood.travel](http://www.slowfood.travel)

Ein Projekt des  
Gemeindeverbandes  
Karnisch Region



## Mitwirkende Gruppen & Akteure

Über 500 Mitwirkende und Akteur:innen unterhalten Sie in **Kötschach-Mauthen**, unter anderem:



© Hans Jost

© Böhmbastisch



**Böhmbastisch**

**Burschenschaft  
Gundersheim-  
Griminitzen**

**Burschenschaft  
Kötschach**

© Gailtaler Wildsänger



**Gailtaler Wildsänger**

**Georgiverein Würmlach**

**Gruppo Folcloristico  
Danzerini Udinesi APS**

© Hausmusik Kofler



**Hausmusik Kofler**

**Bergwurzler**

**Birnbaumer Jugend**



**Christian Kramser, Moderator**

© Christian Kramser

**Dorfjugend Würmlach**

**Faschingsgilde  
Kötschach-Mauthen**



**Gemischter Chor  
St. Jakob/Lesachtal**

© Gemischter Chor  
St. Jakob/Lesachtal

**Gruppo Folcloristico  
Balarins de Riviere APS**

**Kindervolkstanzgruppe  
Liesing**



**Klagenfurter  
Fahnenschwinger**

**Männergesangsverein  
(MGV) Kötschach**

© Hermagorer Plattlerbuam



**Hermagorer Plattlerbuam**

**Mooskirchner**

**ÖAV Sektion  
Obergailtal-Lesachtal**

© KELAG Blasorchester  
Kärnten



**KELAG  
Blasorchester Kärnten**

**Oldtimer**

**Oldtimer-Traktoren**



© Hermagorer  
Lausbuam

**Hermagorer Lausbuam**

**Männergesangsverein  
(MGV) Mauthen**

**Matthias Rohe,  
Oldtimer**



© Hoagaschtmusi Kärnten

**Hoagaschtmusi Kärnten**

**Obergailtaler Sportklub**

**Obergailtaler  
Trachtengruppe**



© Kirchenchor Kötschach

**Kirchenchor Kötschach**

© Männergesangsverein  
Tratten



**Männergesangsverein  
Tratten**

**Schwarze Teufel**

© Schuhplattler der  
Landjugend Rennweg



**Schuhplattler der  
Landjugend Rennweg**

**Trachtenfrauen  
Mauthen**

© Trachtenkapelle Mauthen



**Trachtenkapelle Mauthen**

**Plöckner Perchten**

**Reitsportverein  
St. Daniel**



© Obergailtaler  
Trachtenkapelle Kötschach

**Obergailtaler  
Trachtenkapelle Kötschach**

**Trachtenkapelle  
Dellach/Gail**



© Trio Stanaschwond

**Trio Stanaschwond**

**Volkstanzgruppe  
Maria Luggau**

# WANDERN, WEIN & WELLNESS

## ERLEBNISREGION GRAZ

Die Herbstsonne macht Lust auf Wanderungen in der Natur, auf gemütliche Radtouren entlang der Weingärten, auf Kastanien und Sturm im Buschenschank und auf Entspannung in der Therme.

[regiongraz.at/herbstgenuss](http://regiongraz.at/herbstgenuss)

REGION  
GRAZ

Weingenuss in Ligist © Abbilderei



Wellness in der Therme NOVA Köflach @ Mias Photoart



Wandern in der Region Graz © Mias Photoart




## GROSSGLOCKNER HOCHALPENSTRASSE

ECHTE  
STRASSEN HABEN


# Aussicht!

Die **Großglockner Hohe Tauernstraße** führt in das Herz des Nationalparks Hohe Tauern und bietet ein unvergleichliches Alpenpanorama. Rauschende Wasserfälle, gigantische Ausblicke und Schneefelder im Hochsommer machen den Besuch zu einem unvergesslichen Naturerlebnis.

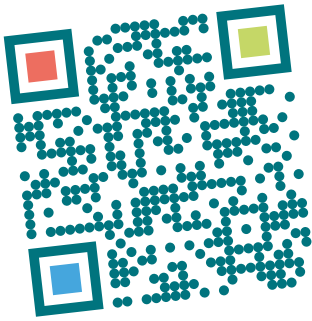
  
TICKETS AUCH  
ONLINE ERHÄLTlich

- 48 km Panoramastraße
- 15 Ausstellungen
- 7 Themenwanderwege
- 30 Dreitausender
- kostenlose Führungen
- 14 Gasthöfe & Almen
- 4 Spielplätze

[grossglockner.at](http://grossglockner.at)

Join us   





#montanuni  
#buzzt

# Du hast Fragen? MUL BUZZ bringt Antworten

Bachelor Studienrichtungen:

- Angewandte Geowissenschaften
- Rohstoffingenieurwesen
- Geoenergy Engineering
- Energietechnik
- Industrial Data Science
- Industrielogistik
- Materialwissenschaft und Werkstofftechnologie
- Montanmaschinenbau
- Metallurgie und Metallkreisläufe
- Umwelt- und Klimaschutztechnik
- Recyclingtechnik
- Circular Engineering
- Responsible Consumption and Production (EURECA-PRO)

